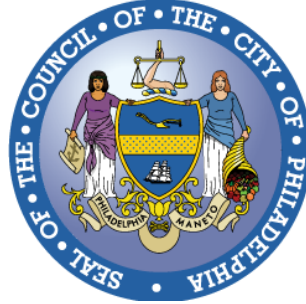


費城市房地產稅減免計劃申請



線上申請:最佳申請方式是使用我們適合移動裝置的線上申請。採用這種方式完成申請最簡單、最安全且最快。如果您無法透過其他方式完成申請,請僅使用此紙質申請。

gofwd.link/PATaxRelief

字跡清晰:請確保您的紙質申請易於閱讀,因為不接受字跡模糊不清的申請。

截止日期:提交申請和所需證明文件的截止日期為美國東部時間
2023年12月15日下午5:00。請務必在此日期和時間或之前提交,以便給予考慮。

提交地點:所有申請均應在12月15日截止日期之前提交給稅務局:

**Philadelphia Department of Revenue
P.O.Box 53190
Philadelphia, PA 19105**

聯絡電話號碼(可接收簡訊):我們強烈建議您提供可接收簡訊的聯絡電話號碼。這將使我們能夠向您發送有關您申請狀態的更新資訊。如果不提供可接收簡訊的電話號碼,我們將無法在整個過程中隨時通知您。

電子郵件地址:請提供我們可以聯絡到您的有效電子郵件地址。這將是有關您申請的另一個重要溝通管道。



家庭成員

請從主申請人開始，填寫每位家庭成員的以下資訊，無論年齡大小。您填寫完家庭成員後，請繼續填寫第 5 頁。

如果所提供的空間填不下全部家庭成員，請為每位家庭成員單獨附上一頁，並提供所有必要資訊和檔案。

家庭成員 1(主申請人)

名：

姓：

出生日期(年年年-月月-日日)：

家庭成員 2

名：

姓：

出生日期(年年年-月月-日日)：

與申請人關係：

家庭成員 3

名：

姓：



出生日期(年年年-月月-日日):

與申請人關係:

家庭成員 4

名:

姓:

出生日期(年年年-月月-日日):

與申請人關係:

家庭成員 5

名:

姓:

出生日期(年年年-月月-日日):

與申請人關係:

家庭成員 6

名:



姓：

出生日期(年年年-月月-日日)：

與申請人關係：

家庭成員 7

名：

姓：

出生日期(年年年-月月-日日)：

與申請人關係：

申請人資訊

請提供主申請人以下附加資訊：

電子郵件地址：

電話號碼：
(請提供可接收和發送簡訊的手機號碼)

_____ - _____ - _____

這是否為您的電話號碼？ 是 否

您是否可以在此手機上接收簡訊？ 是 否

如果選擇「否」，請提供您已列出電話號碼並授權代表您接受申請狀態訊息的人員的姓名：

實際地址

街道：

公寓/單位/套房/樓層：

城市：

州：_____ 郵遞區號：_____

郵寄地址

同實際地址

街道：

公寓/單位/套房/樓層：

城市：

州：_____ 郵遞區號：_____

首選通訊方式：

- 電話(已啟用語音信箱)
- 簡訊
- 電子郵件

考慮到您的安全，我們希望您知道，如果我們需要其他資訊，可能會透過您的首選聯絡方式進行跟進。

首選溝通語言：

- 英語
- 西班牙語
- 法語
- 其它：_____

必要的文件

為了使您的申請得到考慮，您必須附上每個部分中列出的以下某個文件的影本或照片：

政府頒發的帶照片有效身份證：

- 護照
- 國民身份證
- 駕駛執照
- 社會安全卡
- 選民身份卡
- 居留許可證
- 出生證明
- 公民證
- 軍人身份證

- 政府雇員身份證
- 難民或尋求庇護者文件
- 永久居民卡(綠卡)

公用事業帳單或確定居住地的其他官方郵件：

- 最近公用事業帳單(60日內)
- 抵押貸款對帳單
- 房地產稅帳單
- 寫給您(申請人)的政府或城市官方信件

人口統計

收集此資訊僅用於報告用途，並不能確定您是否有資格享受稅收減免計劃。

1.性別：

- 女
- 男
- 非二元
- 變性女
- 變性男
- 其他_____
- 不想回答

2.您自認為哪個種族/族裔？

- 美洲印第安人/阿拉斯加原住民
- 亞裔/太平洋島民
- 黑人/非裔美國人
- 西班牙裔或拉丁裔
- 高加索人/白人
- 多族裔
- 其它
- 不知道/不想回答

3.婚姻關係狀態：

- 單身

- 已婚
- 離婚
- 喪偶
- 分居
- 同居
- 不知道/不想回答

4.使用的主要語言：

家庭收入

請從主申請人開始，填寫每位家庭成員的以下資訊，無論年齡大小。您填寫完每位家庭成員的收入資訊後，請繼續填寫第 17 頁。

如果所提供的空間填不下全部家庭成員，請為每位家庭成員單獨附上一頁，並提供所有必要資訊和檔案。

填寫所需資訊時，請使用此表作為指南：

收入樣表

收入來源	所需證明檔案
工資和薪金(含加班費、傭金、費用、小費和獎金)	<ul style="list-style-type: none"> ● 最近兩個月所有工資單副本以及 ● 請包括最近 2 年的納稅申報表
自雇收入和淨營業利潤	<ul style="list-style-type: none"> ● 去年和今年迄今的損益表以及 ● 請包括最近 2 年的納稅申報表
社會安全收入 (SS) (SSI) (SSD)	<ul style="list-style-type: none"> ● 福利發放函(可以向發放機構索取。不得超過一年)或 ● 最近報酬支票/工資單副本
Calworks/TANF(福利金)	
養老金	

軍餉或特殊津貼	
失業保險	
贍養費和子女撫養費	<ul style="list-style-type: none"> ● 確定付款的法院法令/檔案(離婚檔案)或 ● 由家庭成員簽署的說明函 子女撫養費
定期現金付款和/或贈款(含代表家庭成員支付的租金/公用事業費)	<ul style="list-style-type: none"> ● 贈款證明或 ● 由家庭成員簽署的說明函
投資收入、股息、銀行帳戶利息和/或不動產	<ul style="list-style-type: none"> ● 顯示最近兩個月賺取金額的銀行/投資對帳單
上面未顯示的其他收入	<ul style="list-style-type: none"> ● 提供描述並附加檔案以支援聲明

收入來源

家庭成員 1(主申請人)

名：

姓：

該名家庭成員是否已年滿 18 歲？

- 是
 否

請標記適用於該名申請人的所有收入來源：

- 工資和薪金
 自雇收入和淨營業利潤
 社會安全收入

- Calworks 或 TANF
- 養老金
- 軍餉或特殊津貼
- 失業金
- 贍養費
- 子女撫養費
- 定期現金付款或贈款
- 投資收入、股息、銀行帳戶利息或不動產
- 上面未顯示的其他收入

該名申請人每月收入多少美元？

\$ _____

收入證明

為了使您的申請得到考慮，您必須附上每位家庭成員的兩張銀行對帳單或工資單的影本或照片。申請時所有文件不得早於 60 天。

家庭成員 2

名：

姓：

該名家庭成員是否已年滿 18 歲？

- 是
- 否

請標記適用於該名申請人的所有收入來源：

- 工資和薪金
- 自雇收入和淨營業利潤
- 社會安全收入
- Calworks 或 TANF
- 養老金
- 軍餉或特殊津貼
- 失業金
- 贍養費
- 子女撫養費
- 定期現金付款或贈款
- 投資收入、股息、銀行帳戶利息或不動產
- 上面未顯示的其他收入

該名申請人每月收入多少美元？

\$ _____

收入證明

為了使您的申請得到考慮，您必須附上每位家庭成員的兩張銀行對帳單或工資單的影本或照片。申請時所有文件不得早於 60 天。

家庭成員 3

名：

姓：

該名家庭成員是否已年滿 18 歲？

- 是
- 否

請標記適用於該名申請人的所有收入來源：

- 工資和薪金
- 自雇收入和淨營業利潤
- 社會安全收入
- Calworks 或 TANF
- 養老金
- 軍餉或特殊津貼
- 失業金
- 贍養費
- 子女撫養費
- 定期現金付款或贈款
- 投資收入、股息、銀行帳戶利息或不動產
- 上面未顯示的其他收入

該名申請人每月收入多少美元？

\$ _____

收入證明

為了使您的申請得到考慮，您必須附上每位家庭成員的兩張銀行對帳單或工資單的影本或照片。申請時所有文件不得早於 60 天。

家庭成員 4

名：

姓：

該名家庭成員是否已年滿 18 歲？

- 是
- 否

請標記適用於該名申請人的所有收入來源：

- 工資和薪金
- 自雇收入和淨營業利潤
- 社會安全收入
- Calworks 或 TANF
- 養老金
- 軍餉或特殊津貼
- 失業金
- 贍養費
- 子女撫養費
- 定期現金付款或贈款
- 投資收入、股息、銀行帳戶利息或不動產
- 上面未顯示的其他收入

該名申請人每月收入多少美元？

\$ _____

收入證明

為了使您的申請得到考慮，您必須附上每位家庭成員的兩張銀行對帳單或工資單的影本或照片。申請時所有文件不得早於 60 天。

家庭成員 5

名：

姓：

該名家庭成員是否已年滿 18 歲？

- 是
- 否

請標記適用於該名申請人的所有收入來源：

- 工資和薪金
- 自雇收入和淨營業利潤
- 社會安全收入
- Calworks 或 TANF
- 養老金
- 軍餉或特殊津貼
- 失業金
- 贍養費
- 子女撫養費
- 定期現金付款或贈款
- 投資收入、股息、銀行帳戶利息或不動產
- 上面未顯示的其他收入

該名申請人每月收入多少美元？

\$ _____

收入證明

為了使您的申請得到考慮，您必須附上每位家庭成員的兩張銀行對帳單或工資單的影本或照片。申請時所有文件不得早於 60 天。



家庭成員 6

名：

姓：

該名家庭成員是否已年滿 18 歲？

- 是
- 否

請標記適用於該名申請人的所有收入來源：

- 工資和薪金
- 自雇收入和淨營業利潤
- 社會安全收入
- Calworks 或 TANF
- 養老金
- 軍餉或特殊津貼
- 失業金
- 贍養費
- 子女撫養費
- 定期現金付款或贈款
- 投資收入、股息、銀行帳戶利息或不動產
- 上面未顯示的其他收入

該名申請人每月收入多少美元？

\$ _____

收入證明

為了使您的申請得到考慮，您必須附上每位家庭成員的兩張銀行對帳單或工資單的影本或照片。申請時所有文件不得早於 60 天。

家庭成員 7

名：

姓：

該名家庭成員是否已年滿 18 歲？

- 是
- 否

請標記適用於該名申請人的所有收入來源：

- 工資和薪金
- 自雇收入和淨營業利潤
- 社會安全收入
- Calworks 或 TANF
- 養老金
- 軍餉或特殊津貼
- 失業金
- 贍養費
- 子女撫養費
- 定期現金付款或贈款
- 投資收入、股息、銀行帳戶利息或不動產
- 上面未顯示的其他收入

該名申請人每月收入多少美元？

\$ _____

收入證明

為了使您的申請得到考慮，您必須附上每位家庭成員的兩張銀行對帳單或工資單的影本或照片。申請時所有文件不得早於 60 天。

稅務資訊

第 5 頁上所列地址是否為您的主要居住地址？

- 是
- 否

您是否為該房地產的登記業主？

- 是
- 否

在 2022/2023 財年納稅評估中，您的房地產稅是否增加了 50% 或以上？

- 是
- 否

您是否已就 2022/2023 財年房地產稅增加向費城市提出上訴？

- 是
- 否

如果您選擇「是」，您的上訴是否已得到解決？

- 是
- 否

如果您的上訴已得到解決，是否已將您的房地產稅增幅降至 50% 以下？

- 是
- 否

您是否已在自己房子裡居住了10年或以上？

- 是
- 否

如果您已在自己房子裡居住了 10 年以上，您是否瞭解上述主要地址的最新房地產稅？

- 是

- 否

如果您不瞭解最新情況，您目前是否有付清自己房地產稅的付款計劃？

- 是
- 否

請在下面登記您的 OPA 帳號：

如果您不知道自己的房地產稅 ID 號，可以參考您的房地產地契、房地產稅檔案，或造訪<https://property.phila.gov/> 進行查找：

簽名

- 我確認本申請中的詳細資訊真實、準確。虛假資訊可能會導致申請被拒絕或採取法律行動。
- 我理解，我的個人資訊將僅用於確定「費城市房地產稅減免」計劃的資格，並將遵守資料保護法。
- 我還理解，可能會將我的資料用於編寫一份表明參加本計劃人員的報告，但不會識別我的任何個人資訊。
- 我授權 FORWARD 及相關機構驗證我的資訊。
- 我同意透過所提供的聯絡方式就我的申請狀態和更新情況與我聯絡。
- 我理解，將根據法律要求並出於計劃用途而保留我的資料。
- 我理解，未能提供所需檔案證明將導致不考慮對我的申請進行進一步審查。請參閱下面所需檔案清單，並務必已勾選每個框之後才認為已完成申請。您必須附上以下檔案：
 - 政府頒發的帶照片有效身份證件的影本或列印圖像（請參閱第 6 頁和第 7 頁瞭解完整示例清單）。
 - 公用事業帳單或確定居住地的其他官方郵件的影本或列印圖像（請參閱第 7 頁瞭解完整示例清單）。
 - 每位家庭成員的收入證明，包括每人兩張銀行對帳單或兩張工資單的影本或列印圖像。申請時所有文件不得早於 60 天。



申請人透過在下面簽名，特此證明上述聲明。

請在下面簽您的全名並注明日期：

申請人簽名

日期：

正楷姓名：

紙質申請確認

如果我選擇提交手寫申請，將指派一名 FORWARD 團隊成員認真審查。如果我的筆跡難以辨認或存在錯誤，可能會導致延誤或難以處理我的紙質申請。

我理解，我可以選擇提交電子申請，並且有說明我完成此種提交的資源可供使用。因此，我對因選擇提交手寫紙質申請而可能發生的任何錯誤或混淆承擔全部責任。

申請人簽名

日期：

正楷姓名：

保留本頁存檔

後續步驟：

我們將收的申請數量大於可用名額。為此，我們將採用抽籤方式選擇進行進一步審查的申請人。